

OK GEREEDMAKEN

Softwareversies: VectorVision fluoro^{3D} 2.x



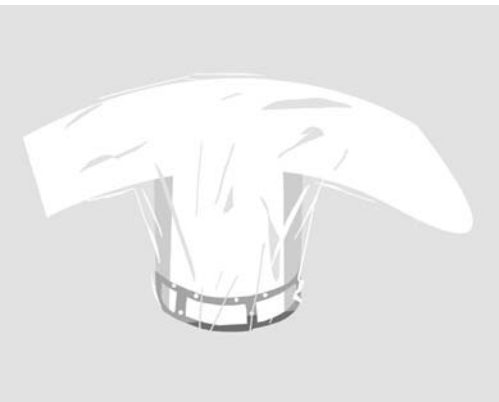
STAP 1

- Bereid de patiënt voor (gebruik een carbontafel).
- Plaats de patiënt zo, dat het interessegebied toegankelijk is voor 3D-scans.
- Verwijder alle metalen delen uit het scangebied.



STAP 2

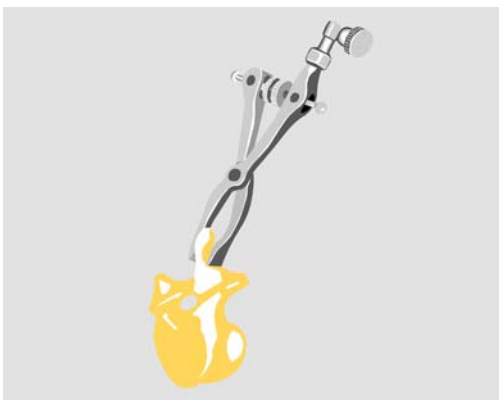
- Sluit het systeem aan.
- Sluit de netwerkkabel aan.
- Schakel het systeem in met de stroomschakelaar.
- Druk in het selectiescherm dat verschijnt op het pictogram **VectorVision fluoro^{3D}**.



STAP 3

- Bevestig de **3D/2D-fluororegistratiekit** aan de C-arm (zonder de 2D-registratie).
- Dek de C-arm af met de meegeleverde steriele bekleding van Siemens.
- Bevestig reflecterende markeerbollen op alle instrumenten.

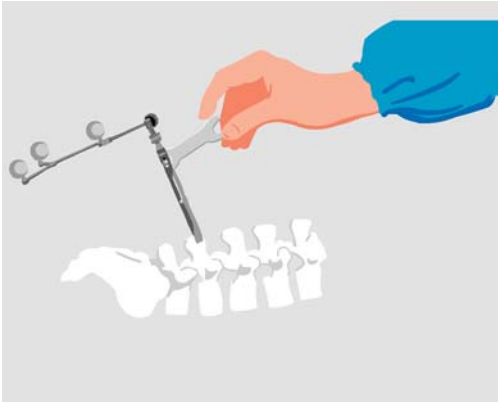
OPMERKING. Bevestig voor het vastleggen van 2D-beelden eerst de 2D-registratie voordat u de C-arm afdekt.



STAP 4

- Bevestig de botconnector (bijvoorbeeld de schroefconnector van de **MIRA** of de basis van de **rug standaard X-klem**) aan het bot.
- Zorg voor een stabiele fixatie aan de botstructuur.

Opmerking. De beknopte handleidingen vervangen niet het lezen van de gebruikershandleidingen.



STAP 5

- Bevestig de referentiester op de botconnector.
- Bevestig alle gewrichten met behulp van de meegeleverde steeksleutel.
- Controleer of de referentiester op de juiste wijze aan de botstructuren is bevestigd.
- Zorg ervoor dat de camera vrij zicht heeft op de referentiester.



STAP 6

Plaats het systeem zo, dat:

- De chirurg de monitor goed kan zien.
- De camera zich op 1,5-2,1 meter afstand van de referentiester bevindt.
- De referentiester en de navigatie-instrumenten zichtbaar zijn voor de camera.



STAP 7

Controleer de zichtbaarheid van de instrumenten en de referentiester:

- Groen statusveld = ster en instrumenten zichtbaar.
- Groene bollen = **Pointer**.
- Gele bollen = instrument of ster niet gekalibreerd voor de patiëntregistratie.
- Rode bollen = ster na patiëntregistratie.
- Grijs bollen/cirkels = onbekend instrument.

OPMERKING. Er kunnen nu beelden worden vastgelegd.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44
VS en Canada: +1 800 597 5911
Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden veelevoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.



VERWERVING VAN 3D-BEELDEN

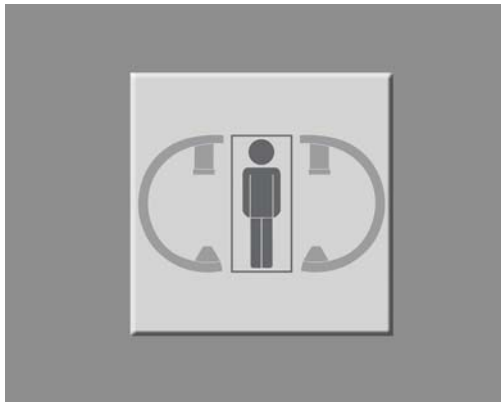
Van toepassing op: Siemens 3D C-armen en softwareversies VectorVision fluoro^{3D} 2.x



STAP 1

- Bereid de patiënt voor en maak de C-arm gereed zoals beschreven in de brochure **OK gereedmaken** of in deze beknopte handleiding.
- Plaats het interessegebied in het isocentrum.
- Zorg ervoor dat het interessegebied zichtbaar is op AP-beelden en laterale 2D-röntgenbeelden.
- Breng de C-arm in de eindpositie van de scan.

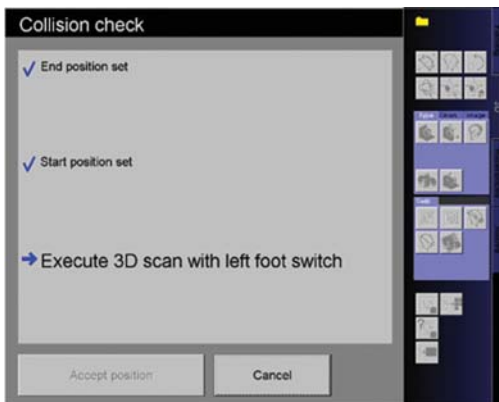
OPMERKING. Als de 2D-registratie is bevestigd aan de registratieset, zorg er dan voor dat deze wordt losgekoppeld voordat u 3D-beelden gaat verwerven.



STAP 2 (OP DE C-ARM)

- Selecteer **Patient** (Patiënt) en vervolgens **3D Acquisition** (3D-verwerving) of druk op de verwervingsknop links onder.
- Selecteer **Slow scan** (Langzaam scannen).
- Definieer de beeldoriëntatie.
- Selecteer **Brainlab** als navigatie.
- Selecteer **Yes** (Ja) voor 3D-navigatie.

OPMERKING. Als u de C-arm Iso-C^{3D} gebruikt (in plaats van de C-arm Arcadis Orbic^{3D}) kunnen bovenstaande instructies afwijken.



STAP 3

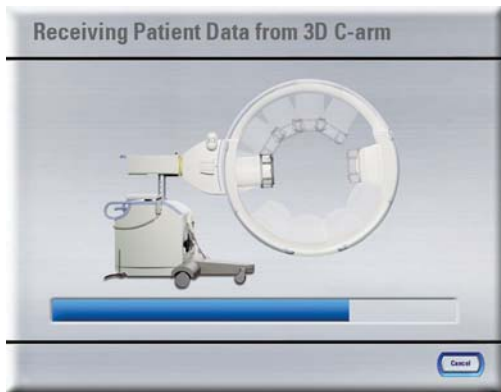
- Voer een botstest uit.
- De C-arm bevindt zich nu in de startpositie.
- Stel de camera zo in dat de referentiester en de **Fluoro 3D/2D registratiekit** duidelijk zichtbaar zijn.



STAP 4 (OP HET NAVIGATIESYSTEEM)

- Druk op **Scan Patient** in het dialoogvenster **Input Selection**.
- Ga verder naar het dialoogvenster **Execute Scan**.

Opmerking. De beknopte handleidingen vervangen niet het lezen van de gebruikershandleidingen.



STAP 5

- Hyperoxygeneer de patiënt.
- Pauzeer de ademhaling van de patiënt aan het einde van de uitademing.
- Druk op de linker voetschakelaar en houd deze ingedrukt totdat de scan is voltooid.
- Herstel de ademhaling van de patiënt.



STAP 6

Als u de Iso-C^{3D}-arm gebruikt:

- Open de **Patient Browser**.
- Selecteer de betreffende 3D-scangegevens.
- Selecteer in het menu **Transfer** de optie **Send to...**
- Selecteer **Brainlab** en druk op **Send**.



STAP 7

Controleer de nauwkeurigheid van het beeld met behulp van de pointer:

- Houd de pointer tegen minimaal drie oriëntatiepunten en controleer de positie op het scherm.
- Controleer de nauwkeurigheid voor alle richtingen en rotaties.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44
VS en Canada: +1 800 597 5911
Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden verveelvoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.



VERWERVING VAN 2D-BEELDEN

Softwareversies: VectorVision fluoro^{3D} 2.x



STAP 1

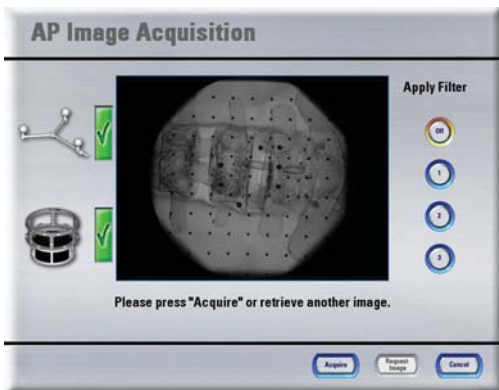
- Maak de OK gereed zoals beschreven in de brochure **OK gereedmaken** of in deze beknopte handleiding.

OPMERKING. Voer het instellen voor 2D-beeldverwerking uit met de 2D-registratiering aangesloten op de registratiekit.



STAP 2

- Selecteer **Acquire 2D Fluoro** op het navigatiesysteem.
- Selecteer het beeldtype (AP, lateraal of schuin).
- Zorg ervoor dat de camera vrij zicht heeft op de **fluororegistratiekit** en de referentiester.

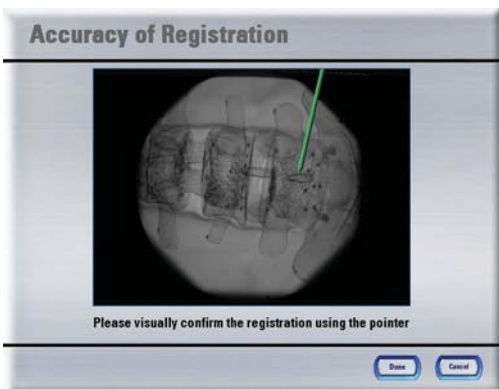


STAP 3

Voer de 2D-beeldverwerking uit:

- Leg röntgenbeelden vast totdat het gewenste gebied op het beeld te zien is.

OPMERKING. Als u de verworven beelden op de C-arm wilt aanpassen, druk dan eerst op de knop **Acquire**.



STAP 4

Controleer de nauwkeurigheid van het beeld met behulp van de pointer:

- Houd de pointer tegen minimaal drie oriëntatiepunten en controleer de positie op het scherm.

Opmerking. De beknopte handleidingen vervangen niet het lezen van de gebruikershandleidingen.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44

VS en Canada: +1 800 597 5911

Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden veeelvoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

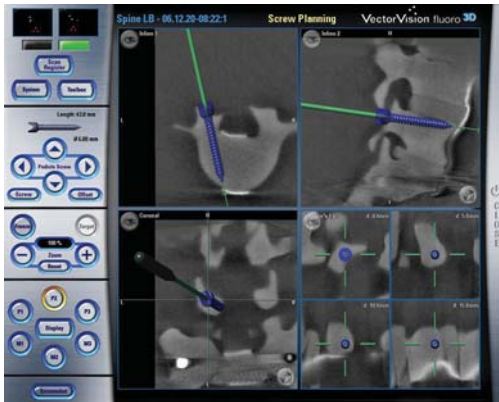
AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.



PLANNING EN NAVIGATIE

Softwareversies: VectorVision fluoro^{3D} 2.x



STAP 1

Voer een traject- of schroefplanning uit:

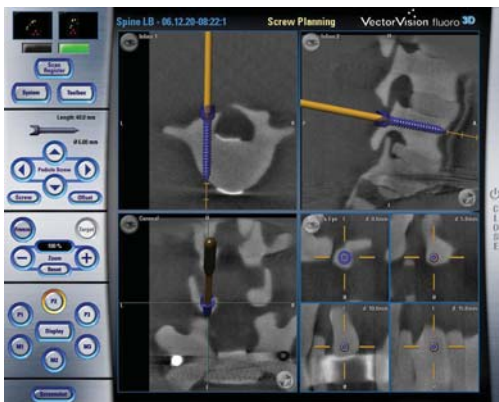
- Druk op **P2**.
- Navigeer naar de gewenste implantaatlocatie
- Specificeer de afmetingen van het implantaat in de menubalk.
- Druk op **P3**.
- Controleer de weergegeven positie van het implantaat.
- Druk op **Yes** om de geplande schroef te accepteren.



STAP 2

Activeer het instrument in de software:

- Open de **Toolbox**.
- Selecteer **Brainlab** (of een andere fabrikant van instrumenten).
- Selecteer het gewenste voorgekalibreerde instrument.
- Controleer de nauwkeurigheid van het geselecteerde instrument.



STAP 3

- Navigeer het instrument.
- Druk op **P2** om de volgende schroef te plannen.
- Druk op **P1** om terug te keren naar het hoofdscherm.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44

VS en Canada: +1 800 597 5911

Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden veeelvoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

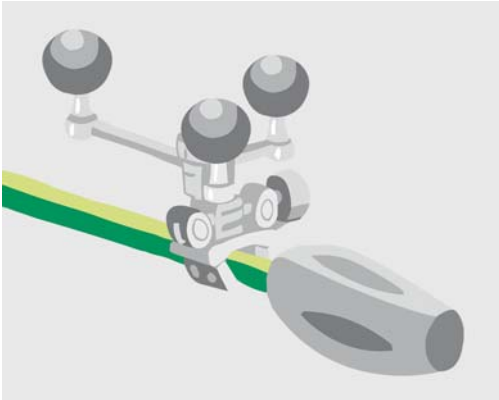
AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.



INSTRUMENTKALIBRATIE

Softwareversies: VectorVision fluoro^{3D} 2.x



STAP 1

- Bevestig de markeerbollen stevig aan een geschikte instrumentadapter.
- Monteer de instrumentadapter aan het instrument dat moet worden gekalibreerd.



STAP 2

- Bevestig reflecterende markeerbollen aan de **Instrument Calibration Matrix Rev. 4** (instrumentkalibratiematrix rev. 4, **ICM4**).
- Activeer de kalibratieprocedure door de **ICM4** en het geselecteerde instrument samen in het zichtveld van de camera te houden.



STAP 3 (OPTIE 1)

Kalibratie met V-stuk uitvoeren:

- Kalibreer eerst de as met het V-stuk.
- Selecteer het instrumenttype (bijvoorbeeld puntig of plat).
- Druk opnieuw op de juiste knop om een puntkalibratie uit te voeren (optioneel).

OPMERKING. De puntkalibratie is verplicht als de instrumentpunt het referentievlak niet raakt of als u de kalibratie wilt verfijnen.



STAP 3 (OPTIE 2)

Aansluitpuntkalibratie uitvoeren:

- Steek de punt van het instrument in het kleinst mogelijke aansluitpunt en draai het instrument.
- Een voortgangsbalk geeft de kalibratiestatus aan.

OPMERKING. De punt van het instrument moet tijdens de gehele procedure volledig in het kalibratieaansluitpunt gestoken zijn.

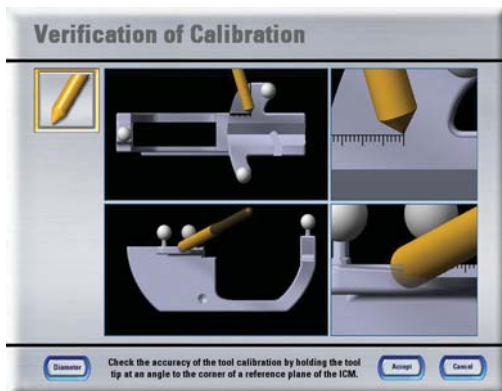
Opmerking. De beknopte handleidingen vervangen niet het lezen van de gebruikershandleidingen.



STAP 3 (OPTIE 3)

Handmatige kalibratie uitvoeren:

- Druk op de knop **Manual**.
- Steek de punt van het instrument in het kleinst mogelijke aansluitpunt.
- Selecteer het betreffende aansluitpunt op het scherm
- Houd het instrument stil to de voortgangsbalk vol is.



STAP 4

- Controleer de nauwkeurigheid van de kalibratie visueel.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44
VS en Canada: +1 800 597 5911
Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden veelevoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.



VOORGEKALIBREERDE INSTRUMENTEN

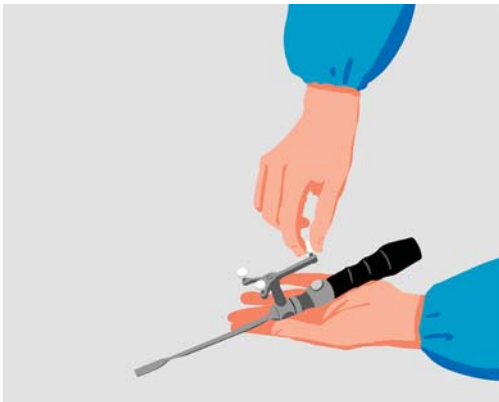
Softwareversies: VectorVision fluoro^{3D} 2.x



STAP 1: Bij gebruik van een boorgeleider

Monteer de boorgeleider:

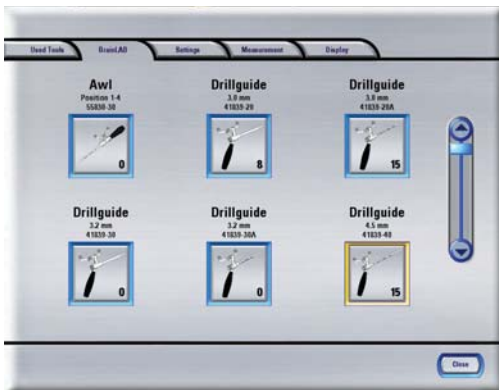
- Bevestig reflecterende markeerbollen aan de volgster.
- Bevestig de handgreep aan de volgster.
- Bevestig de buis van de boorgeleider aan de volgster.



STAP 1: Bij gebruik van de ruginstrumentset

Monteer de ruginstrumentset:

- Bevestig reflecterende markeerbollen aan de volgster.
- Bevestig de gewenste punt aan de volgster.
- Bevestig de gewenste handgreep.



STAP 2

Activeer het instrument:

- Open de **Toolbox**.
- Selecteer **Brainlab** (of een andere fabrikant van instrumenten).
- Selecteer het gewenste instrument (controleer de productcode).



STAP 3

Controleer het instrument:

- Instrumentteller = 0 → Ga verder met stap 4.
- Instrumentteller > 0 → Controleer het instrument of valideer het (optioneel, zie stap 4).
- Als u een **Drill Guide** (boorgeleider) gebruikt, plaats deze dan in het aangegeven aansluitpunt ter controle.
- Als u de **ruginstrumentset** gebruikt, plaats deze dan in het draaipunt ter controle.

Opmerking. De beknopte handleidingen vervangen niet het lezen van de gebruikershandleidingen.



STAP 4

- Valideer het instrument volgens de instructies op het scherm.

OPMERKING. Instrumentvalidatie is verplicht als de instrumentteller nul heeft bereikt.



STAP 5

Als het valideren is geslaagd, is uw instrument nu geactiveerd.

Als het valideren is mislukt of als de validatie onnauwkeurig lijkt, controleer dan of:

- Het juiste instrument is geselecteerd.
- Het instrument correct is gemonteerd.
- De reflecterende markeringsbollen van het instrument en de **ICM4** schoon, droog en volledig gemonteerd zijn.

FABRIKANT:

Brainlab AG
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany

Europa, Midden- en Zuid-Amerika:
+49 89 99 15 68 44
VS en Canada: +1 800 597 5911
Japan: +81 3 3769 6900

E-mail: support@brainlab.com

AUTEURSRECHT:

Deze handleiding bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Niets uit deze handleiding mag worden veeelvoudigd of vertaald zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Brainlab.

Documentrevisie: 1.0

Artikelnummer: 60904-18NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en verplicht Brainlab tot niets. Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van Brainlab.

